



yú qiē
瑜 伽



duàn liàn zuò yùn dòng
锻 炼 / 做 运 动



wán yóu xì
玩 游 戏



pá shān
爬 山



shuì jué
睡 觉



chàng kǎ lā
唱 卡 拉 ok



liáo tiān
聊 天



mǎi yī fú guàng jiē
买 衣 服 / 逛 街

● 假 期

● 你 们 假 期 的 时 候 会 做 什 么 ？

● 爬 山 、 去 海 滩 、 睡 觉 和 看
书 。

例

A: 周末 你 经常 逛街 吗?

Zhōumò nǐ jīngcháng guàng jiē ma?

B: 我 偶尔 陪 朋友 去 逛街。周末 你 常 做 什么?

Wǒ ǒu'ěr péi péngyou qù guàng jiē. Zhōumò nǐ cháng zuò shénme?

A: 我 常 睡懒觉。

Wǒ cháng shuì lǎn jiào.

☐ 逛街
guàng jiē

☐ 登山
dēng shān

☐ 聚会
jùhuì

☐ 聊天儿
liáo tiānr

☐ 练瑜伽
liàn yújiā

☐ 健身
jiànshēn

☐ 玩儿游戏
wánr yóuxì

☐ 唱卡拉OK
chàng kǎlā OK

☐ 睡懒觉
shuì lǎn jiào

经常
jīngcháng

有时候
yǒu shíhou

偶尔
ǒu'ěr

不常
bù cháng

从不
cóngbù

frequentemente

às vezes

raramente

não
frequentemente

nunca



有意思
yǒu yìsi

无聊
wúliáo

有意义
yǒu yìyì

例

A: 你觉得 逛街有意思吗?

Nǐ juéde guàng jiē yǒu yìsi ma?

B: 我觉得 逛街很有意思。/

Wǒ juéde guàng jiē hěn yǒu yìsi. /

我觉得 逛街 没有意思, 很无聊。

Wǒ juéde guàng jiē méiyǒu yìsi, hěn wúliáo.

假期

sub. férias



mǎ shàng wǒ mén yǒu yī gè bā xī de jiǎ qī
马上我们有一个巴西的假期？
hào bā xī de fǎ dìng jiǎ qī
19号巴西的法定假期



nǐ mén zuì jìn yǒu jiǎ qī ma ?
你 们 最 近 有 假 期 吗 ？

wǒ zuì jìn yě yǒu jiǎ qī 。
我 最 近 也 有 假 期 。

nǐ mén de jiǎ qī yǒu duō cháng ?
你 们 的 假 期 有 多 长 ？

liǎng tiān
两 天 dias

yě yǒu liǎng tiān 。
也 有 两 天 。

fǎ dìng jiǎ qī 19 hào hé 20 hào
法 定 假 期 19 号 和 20 号

shàng yī cì nǐ de jiǎ qī shì shén me shí hòu ? shàng gè yuè kāi shǐ
上 一 次 你 的 假 期 是 什 么 时 候 ？ 上 个 月 开 始
gōng zuò 。 qù nián liǎng gè yuè qián wǒ qù lǚ yóu le qù nián
工 作 。 去 年 、 两 个 月 前 我 去 旅 游 了 、 去 年
12 yuè
12 月

- ^{nǐ mén shàng yī cì jiǎ qī qù le nǎ lǐ zuò le shén me} 你们上一次假期去了哪里？做了什么？
- ^{wǒ qù wán le} 我去玩 f 了。
- ^{wǒ méi yǒu lǚ yóu wǒ huā hěn duō shí jiān xiū xī} 我没有旅游，我花很多时间休息。
- ^{wǒ qù le nóng cūn wǒ wàng le qù le yī gè hěn xiǎo de chéng shì kàn jiā rén (bài fǎng jiā rén (zǒu qīn qī parente))} 我去了农村，我忘了，去了一个很小的城市，看家人（拜访家人（走亲戚 parente））
- ^{chūn jié zhōng qiū jié} 春节、中秋节
- 你们有什么 ^{gǎn shòu} 感受 sentimento?
- ^{wǒ yǒu diǎn wú liáo xiū xī ràng wǒ hěn fàng sōng jué dé hěn yǒu yì sī dà zì rán hěn piào liàng (měi lindo)} 我有点无聊。休息让我很放松。觉得很有意思。大自然很漂亮（美 lindo）。

gāo xīng
高兴

jīn tiān wǒ hěn gāo xīng
今天我很高興。
kāi xīn , wǒ hǎo kāi xīn
開心，我好開心。

nǐ lái zhè lǐ kàn wǒ , wǒ fēi cháng kāi xīn
你來這裡看我，我非常開心。

wǒ bù tài kāi xīn
我不太開心。

kuài lè
快乐 feliz

• jiǎ qī kuài lè
假期快乐

• zhōu mò kuài lè
周末快乐

• liù yuè jié kuài lè
六月节快乐

• shēng rì kuài lè
生日快乐

• shèng dàn kuài lè
圣诞快乐

yǒu
有

yì
意

yì
义

Significativo/significado

- zuò shén me shì ràng nǐ jué dé yǒu yì yì
做什么事让你觉得有意义？
- xué xí hàn yǔ , tīng dé dǒng zhōng wén , xiě shū fǎ
学习汉语、听得懂中文、写书法。
- ràng nǐ jué dé chéng cháng de shì jiù shì yǒu yì yì de shì
让你觉得成长的事就是有意义的事。
- zhōu mò / jiǎ qī zuò shén me shì huì ràng nǐ jué dé “ yǒu yì yì ” ?
周末/假期做什么事会让你觉得“有意义”？
- xiū xi , lǚ xíng , kàn shū , kàn diàn yǐng
休息、旅行、看书、看电影。
- měi tiān zuò yí diǎn xiǎo shì (bǐ rú : kàn shū 10 fēn zhōng , yùn dòng 10 fēn zhōng)
每天做一点小事（比如：看书10分钟、运动10分钟）
有意义吗？

● ^{nán wàng} 难忘 Inesquecível

- ^{shuō shuō nǐ zuì nán wàng de yī cì jiǎ qī shì shén me shí hòu} 说说你**最难忘**的一次假期是什么时候？
- ^{zuì nán wàng de yī jiàn shì qíng} **最难忘**的一件事情。
- ^{nián qián wǒ yǒu yī jiàn zuì nán wàng de shì qíng yīn wéi wǒ qù hǎi tān kuà nián} 10年前，我有一件**最难忘**的事情，因为我去**海滩跨年**。
- ^{qù nián liù yuè wǒ gēn péng yǒu zài kǒng zǐ xué yuàn guò duān wǔ jié hé liù yuè jié} **去年六月**我跟朋友**在孔子学院**过**端午节**和**六月节**。
- ^{sān gè yuè qián wǒ qù yī gè guó jì de yǎn chū zhè shì yī gè yuè duì de yǎn chū} **三个月前**，我去一个**国际的演出** show，这是**一个乐队banda**的演出。

guàng jiē

逛街

Passear pelas lojas ; go shopping

• nǐ mén píng shí xǐ huān guàng jiē ma
你们平时喜欢逛街吗？

• guàng jiē de shí hòu nǐ huì mǎi shén me
逛街的时候，你会买什么？

wǒ píng shí bù xǐ huān guàng jiē yīn wéi wǒ bù xǐ huān
我平时不喜欢逛街，因为我不喜欢
huā qián
花钱。

wǒ píng shí xǐ huān guàng jiē wǒ huì mǎi yī fú xié
我平时喜欢逛街，我会买衣服、鞋
hé shū
和书。

wǒ píng shí bù xǐ huān guàng jiē wǒ méi yǒu shí jiān
我平时不喜欢逛街，我没有时间。

liáo tiān
聊天

liáo tiānr
(聊天儿)

Conversar

bā xī rén jù huì de shí hòu huì zuò shén me ?
巴 西 人 聚 会 的 时 候 会 做 什 么 ？

tā mén huì gēn péng yǒu liáo tiān 。
他 们 会 跟 朋 友 聊 天 。

dà jiā cháng cháng yī biān chī dōng xī , yī biān liáo tiān 。
大 家 常 常 一 边 吃 东 西 ， 一 边 聊 天 。

tā mén xǐ huān tīng yīn lè , tiào wǔ , yě xǐ huān gēn
他 们 喜 欢 听 音 乐 、 跳 舞 ， 也 喜 欢 跟
péng yǒu liáo tiān 。
朋 友 聊 天 。

shuì lǎn jué
睡 懒 觉 Dormir até tarde

dōng tiān , dà jiā fēi cháng xǐ huān shuì lǎn
冬 天 , 大 家 非 常 喜 欢 睡 懒
jué
觉 。

hěn tòng kǔ qǐ chuáng
很 痛 苦 起 床

rú guǒ nǐ kě yǐ shuì lǎn jué , nǐ huì
如 果 你 可 以 睡 懒 觉 , 你 会
shuì dào jǐ diǎn ?
睡 到 几 点 ？

wǒ huì shuì dào 10 diǎn , zài qǐ chuáng 。
我 会 睡 到 10 点 , 再 起 床 。

wǒ shuì 12 diǎn 。
我 睡 12 点 。

wǒ huì shuì dào 9 diǎn 。
我 会 睡 到 9 点 。

lǎo shī huì shuì dào zì rán xǐng 。
老 师 会 睡 到 自 然 醒 。



A palavra "来着" (lái zhe) é uma partícula modal usada no final de frases no chinês coloquial, principalmente para expressar que o falante esqueceu algo e pede lembrança ou confirmação. Em português, não há uma tradução direta, mas seu sentido pode ser explicado assim:

早饭吃的什么

zǎofàn chī de shénme

是几点到教室的

shì jǐ diǎn dào jiàoshì de

去哪儿了

qù nǎr le

做什么了

zuò shénme le

跟谁一起

gēn shéi yìqǐ

.....

例

A: 昨天 下课以后你去哪儿来着?

Zuótiān xià kè yǐhòu nǐ qù nǎr láiizhe?

B: 我去超市来着。

Wǒ qù chāoshì láiizhe.

shuì lǎn jué shì shén me lái zhe ?
睡 懒 觉 是 什 么 来 着 ?



A palavra "来着" (lái zhe) é uma partícula modal usada no final de frases no chinês coloquial, principalmente para expressar que o falante esqueceu algo e pede lembrança ou confirmação. Em português, não há uma tradução direta, mas seu sentido pode ser explicado assim:

Chinês (com "来着")Português (equivalência natural)

你 昨 天 干 什 么 来 着 ? O que você fez ontem mesmo?

他 叫 什 么 名 字 来 着 ? Como é que ele se chama mesmo?

你 说 几 点 见 面 来 着 ? Você disse pra gente se encontrar
que horas era?

老 师 , 你 说 什 么 来 着 ?

了解对方 *conheçe o outro*

nǐ xǐ huān de míng xīng shì shén me lái zhe ?
你 喜 欢 的 明 星 是 什 么 来 着 ?
shēng rì shì shén me shí hòu lái zhe
生 日 是 什 么 时 候 来 着

分步任务

passo a
passo

请你为朋友制作一个个人简介，利用下表的调查信息。对不确定的信息用“来着”进行提问。

xiě shū fǎ
写 书 法
• Por favor, faça uma breve apresentação do seu amigo com base na tabela a seguir. Faça perguntas usando “*来着*” para aprender as informações sobre as quais você não tem certeza.

*中文名字

Zhōngwén míngzi

*年龄

niánlíng

*生日

shēngrì

*家乡 *cidade natal*

jiāxiāng

*会说什么语言

huì shuō shénme

yǔyán

*有什么爱好

yǒu shénme àihào

*喜欢吃什么

xǐhuan chī shénme

*喜欢喝什么

xǐhuan hē shénme

*喜欢的明星

(superstar)

xǐhuan de míngxīng

*喜欢的动物(animal)

xǐhuan de dòngwù

*喜欢的电影

xǐhuan de

diànyǐng

*想做什么工作

xiǎng zuò shénme

gōngzuò

*最想去哪儿旅行

zuì xiǎng qù nǎr

lǚxíng

2 不仅如此

Mais que isso

分步任务
passo a passo

说说下面活动的优点。周末做什么好

Fala sobre os prós e vamos combinar

bù dàn hái
不但...还...

guǎng jiē bù dàn huā qián hái néng ràng nǐ mǎi méi yòng de dōng xī 。
逛街不但花钱，还能让你买没用的东西。

gōng zuò bù dàn kě yǐ zhuǎn qián hái ràng wǒ bù wú liáo (fán) 。
工作不但可以赚钱，还让我无聊（烦）。

qí zì xíng chē bù dàn ràng wǒ kāi xīn hái néng duàn liàn shēn tǐ 。
骑自行车不但让我开心，还能锻炼身体。

kàn diàn shì bù dàn hěn yǒu yì sī hái néng ràng nǐ hěn cōng míng 。
看电视不但很有意思，还能让你很聪明。



例

逛 街 不 但 能 买 东 西 ， 还 能 锻 炼 身 体 。

Guàng jiē bú dàn néng mǎi dōng xī , hái néng duàn liàn shēn tǐ .

谈谈你们去过最有意思的地方。

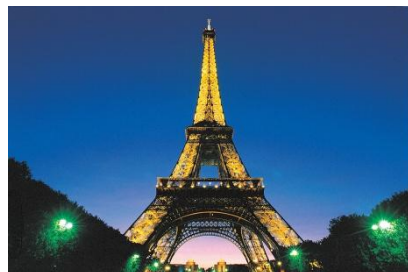
Fale sobre o lugar mais interessante que você já visitou.

不但 ... 还 ...

例

北京不但有很多高楼大厦，还有很多名胜古迹。

Běijīng búdàn yǒu hěnduō gāolóu dàshà, hái yǒu hěnduō míngshèng gǔjì.



chàng fǎn tiáo

唱反调

rebater o oponente

分步任务

passo a passo



逛街 guàng jiē



唱卡拉OK chàng kǎlā OK



踢足球 tī zúqiú



做饭 zuò fàn



快 kuài



有意思 yǒu yìsi



方便 fāngbiàn



精彩 jīngcǎi

例

A: 逛 街 能 锻 炼 身 体。

Guàng jiē néng duànliàn shēntǐ.

B: 逛 街 哪 能 锻 炼 身 体 啊? 登 山 才 锻 炼 身 体 呢!

Guàng jiē nǎ néng duànliàn shēntǐ a? Dēng shān cái duànliàn shēntǐ ne!

谈假日经历

- 1 假日活动
- 2 假日感受
- 3 假日经历

作业：比较一下巴西现在人们过周末的方式与几十年前有什么不同。